

ЧЕРНИГОВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ.

1 СЕНТЯБРЯ

№ 17.

1864.

СОДЕРЖАНІЕ: I. Высочайшія повелѣнія и распоряженія Святѣйшаго Правительствующаго Синода.—II. Распоряженія епархіальнаго начальства.—III. Объявленія.

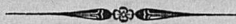
I.

ВЫСОЧАЙШІЯ ПОВЕЛѢНІЯ И РАСПОРЯЖЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СУНОДА.

Святѣйшій Правительствующій Синодъ подтверждаетъ всѣмъ Епархіальнымъ Начальствамъ о самострожайшемъ наблюденіи, чтобы иностранцамъ, какъ духовнымъ, такъ и свѣтскимъ отнюдь не дозволялось производить сборы подаяній въ пользу заграничныхъ церквей и монастырей, когда не будетъ отъ Святѣйшаго Синода извѣщенія о данномъ имъ на сборъ разрѣшеніи, а въ рукахъ сборщиковъ книги и паспорта изъ Святѣйшаго Синода выданныхъ, съ тѣмъ, что если и за симъ будутъ оказываться въ епархіяхъ иностранные сборщики подаяній, безъ надлежащихъ отъ Святѣйшаго Синода, или съ разрѣшенія его отъ Епархіальныхъ Начальствъ выдаваемыхъ видовъ и сборныхъ книгъ, то, по отобраніи отъ этихъ самозванныхъ сборщиковъ под-

робныхъ свѣдѣній о томъ, въ какихъ именно мѣстахъ производили они незаконные свои сборы, благочинные и церковные причты тѣхъ мѣстностей за поущеніе таковыхъ сборовъ въ принадлежащихъ имъ благочиніяхъ и приходахъ будутъ подвергаемы Святѣйшимъ Синодомъ тѣмъ строжайшимъ взысканіямъ, чѣмъ вреднѣе подобнаго рода сборы по существу и послѣдствіямъ ихъ. Для надлежащаго по сему исполненія разослать по всему духовному вѣдомству печатные указы.

Протоіерей гор. Козельца соборной церкви Филиппъ Долинскій Всемилостивѣйше пожалованъ орденомъ св. Анны 3-й степени.



III.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Вслѣдствіе указа Св. Синода отъ 6 іюля о недозволеніи иностранцамъ производить въ Россіи сборъ подаяній безъ надлежащаго на то разрѣшенія, Черниговское епархіальное начальство предписываетъ, чтобы благочинные и все прочее духовенство Черниговской епархіи имѣли неослабное наблюденіе за самозванными сборщиками и въ случаѣ появленія ихъ немедленно старались при посредствѣ земской полиціи задерживать ихъ и доносить епархіальному начальству.

Жена отставнаго вахмистра Елена Гускина, урожденная священническая дочь Самчевская, въ прошеніи Его Высокопреосвященству изъясняя, что по смерти отца и

матери ея осталось имѣніе, которымъ завладѣлъ братъ ея, просила заставить брата отдать ей слѣдующую по закону часть отцовской и материнской земли, а равно домъ, сѣни и амбаръ, какъ построенные на ея съ мужемъ деньги. На этомъ прошеніи Его Высокопреосвященство Филаретъ Черниговскій изволилъ положить такую резолюцію: благочиннымъ вмѣняется въ строгую обязанность надзирать зтѣмъ, дабы къ сиротамъ и ихъ имѣніямъ немедленно по смерти главы семейства назначались благонадежные опекуны и имѣнія сиротскія немедленно были приводимы въ извѣстность, подѣ опасеніемъ за невыполненіе обязанности быть подѣ судомъ.

На мѣсто уволеннаго благочиннаго Андрея Киселевича, согласно избранію священнослужителей, утверждень благочиннымъ Николай Илленко; Іоаннъ Миролюбскій утверждень помощникомъ благочиннаго по 2 округу Стародубскаго у.—М. Дубовичъ священникъ Аѳанасій Виницкій опредѣленъ духовникомъ по 2 округу Глухов. у.

По выбору утверждены депутатами по межеванію земель: въ 1 округѣ Остерскаго у.: с. Татаровщины Александръ Акинтіевскій, с. Карпиловки Ѳеодоръ Норчевскій и с. Котова Василій Корсакевичъ; въ 3 округѣ Нѣжин. у.: м. Носовки Сергій Ширяевъ, села Смолянки Петръ Котляровъ и с. Вересочи Іоаннъ Цукровскій; по 2 округу Новгородсѣверскаго у.—Іоаннъ Максимовичъ. Священникъ Іоаннъ Пригаровскій утверждень въ должности депутата въ Остерскую городскую раскладочную комиссію. Села Пьянаго Рога священникъ Евѣимій Томашевскій за усердное занятіе въ сельской школѣ награждень набодренникомъ, а священнику Краснаго Рога Іоанну Криловско-

му за то же объявляется одобрение епархіального начальства.

Рукоположены во священники окончившіе курсъ Семинаріи: Стефанъ Бабичевъ въ Жабчичи, Петръ Пригаровскій—Новые Млины, Никандръ Грабовскій—въ Петрушинъ, Дмитрій Мурашковскій—въ Горскъ. Дьячокъ Кирилль Демоловичъ рукоположенъ во діакона на дьячковскую вакансію.

Церковнымъ старостою въ с. Купчичахъ утвержденъ Стефанъ Коханъ.

Въ с. Орловкѣ Нѣжинскаго у. при приходской церкви разрѣшено сдѣлать улучшенія, съ употребленіемъ кошельковыхъ 50 руб.; священнику с. Плоскаго отерочена просительная книга еще на одинъ годъ для устройства новой каменной церкви.

Отношеніе г. попечителя Виленскаго учебнаго округа къ преосвященному Филарету Черниговскому. Крестьянство западной Руси, столько вѣковъ страдавшее подъ игомъ польскимъ и очужденное отъ великой Руси, въ настоящее время начало ясно сознавать необходимость, учась исключительно по русски, поддержать и укрѣпить связь со всею Русью. По деревнямъ и селамъ училища учреждаются почти по всемѣстно и только недостатокъ наставниковъ замедляетъ открытіе новыхъ школъ.

Г. главный начальникъ края, столь ревностно пекущійся объ окончательномъ избавленіи западныхъ губерній отъ польскаго вліянія, обращался въ нѣкоторыя епархіи съ просьбою о дозволеніи достойнымъ изъ учениковъ семинаріи поступать на учительскія мѣста въ здѣшній край.

Такъ какъ цѣль народнаго образованія въ западномъ краѣ заключается въ нравственномъ огражденіи народа отъ католичества и полонизма, — то и самая задача начальныхъ училищъ состоитъ исключительно въ томъ, чтобы укрѣпить народъ въ святыхъ истинахъ православія. Православное ученіе будетъ служить охраною противъ полонизма, поддерживая въ народѣ сознаніе его кровной связи съ великорусскими единовѣрными братьями.

Воспитанники семинарій особенно способны для выполненія этой великой цѣли, по этому я стараюсь преимущественно учениками духовно-учебныхъ заведеній замѣщать учительскія мѣста. Если Ваше Высокопреосвященство изволите найти возможнымъ отправить въ Вильно, въ мое распоряженіе, нѣсколько молодыхъ людей, вполне благонадежныхъ, — то смѣю завѣрить, что они будутъ приняты мною радушно и немедленно получаютъ мѣста. Учитель получаетъ кромѣ готоваго помѣщенія, содержанія въ селеніи и мѣстечкѣ 150 руб., а въ городѣ отъ 200 до 250 рублей.

Относительно способа отправленія вновь опредѣленныхъ учителей изъ внутреннихъ губерній въ Виленскій учебный округъ, генералъ отъ инфантеріи Муравьевъ предложилъ мнѣ принять въ руководство тотъ порядокъ, который соблюдается имъ при вызовѣ чиновниковъ на службу въ Сѣверо-западный край: т. е. по сношеніи съ мѣстными властями, откуда вызываются поступающіе на службу, слѣдуетъ просить оныя, дабы отправляющіеся по вызову снабжены были на мѣстѣ прогонными деньгами по положенію и пособіемъ на путевыя издержки для холостыхъ отъ 25 до 35 руб., для женатыхъ отъ 50 до 60 руб.,

смотря по разстоянію; деньги эти по прибытіи вызванныхъ лицъ въ мое распоряженіе, будутъ немедленно возвращены изъ суммъ, находящихся въ распоряженіи главнаго начальника края.

Консисторія объявляетъ о вышеизложенномъ съ при-
совокупленіемъ, что воспитанники семинаріи и окончившіе съ успѣхомъ курсъ наукъ въ духовныхъ уѣздныхъ училищахъ, а равно и уволенные изъ семинаріи за малоуспѣшность желающіе отправиться въ вѣдомство попечительства Виленскаго учебнаго округа для занятія учительской должности, должны немедленно заявить о своемъ желаніи епархіальному начальству, съ представленіемъ свѣдѣнія о времени и мѣстѣ рожденія и приложеніемъ училищныхъ свидѣтельствъ и опыта своего чистописанія.

Вслѣдствіе отношенія архіепископа Рижскаго и Митавскаго Его Высокопреосвященству, Филарету Черниговскому, съ препровоженіемъ при немъ списка вещей, необходимыхъ для церквей рижской епархіи, отношенія, которымъ онъ проситъ сдѣлать распоряженіе, чтобы тѣ изъ церковныхъ вещей, которыя въ церквахъ и монастыряхъ черниговской епархіи имѣются въ излишество, пожертвованы были въ Лифляндскія церкви, крайне нуждающіяся во всѣхъ церковныхъ принадлежностяхъ, черниговская духовная консисторія объявляетъ по черниговскому епархіальному вѣдомству, чтобы тѣ изъ монастырскихъ начальствъ и церковныхъ причтовъ, кои найдутъ возможнымъ пожертвовать излишнія церковныя принадлежности въ пользу бѣдныхъ церквей рижской епархіи, представили въ консисторію списки жертвуемыхъ ими вещей.

Черниговское губернское правленіе на отношеніе консисторіи о воспрещеніи въ посадѣ Добрянкѣ, на основаніи указа святѣйшаго Синода, продавать въ лавкахъ, восковыя свѣчи, увѣдомляетъ, что копія означеннаго отношенія консисторіи препровождена въ городницкій земскій судъ съ предписаніемъ, къ удовлетворенію онаго, на законномъ основаніи сдѣлать надлежащее распоряженіе.

Духовенству Черниговской епархіи предписывается, чтобы оно въ церквахъ при общихъ священнодѣйствіяхъ возносило благопотребныя прошенія, изложенныя въ служебникахъ во время безведрія и молитву, присланную при указѣ св. Синода, отъ 29 генваря 1834 г. за № 457., которая молитва и прилагается къ сему №

III.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

С. Махновки священнической сынъ Василій Кривуша уволенъ изъ духовнаго въ свѣтское званіе.

Пономарь с. Мишковки Стародуб. у. Ѳеодоръ Болхаревскій по рѣшенію епархіальнаго начальства исключенъ изъ духовнаго званія и для слушанія рѣшенія дѣла вызывается въ Консисторію.

Одобрено цензурою. Черниговъ, 26 Августа 1864 г.

ВЪ ТИПОГРАФІИ ЧЕРНИГОВСКАГО ИЛЫНСКАГО МОНАСТЫРЯ.

МОЛІТВА

ВЪ ПРЕЩЕНІЕ ГЛАДА.

На Божественнѣй литургіи, на сктеніи глаголемѣй сѣдѣнѣй,
діаконъ прилагаетъ прошеніе сіе:

ЩЕ МОЛИМСЯ Ѡ ЭЖЕ ѠВРАТИТИ Ѡ НАСЪ
ВЪСЯКЪ ГНѢВЪ СВОЙ, ПРАВЕДНѠ ДВИЖИМЫЙ НА НЫ,
И ПРОСТИТИ НАМЪ ВЪСЯКОЕ СОГРЕШЕНІЕ ВОЛЬНОЕ ЖЕ
И НЕВОЛЬНОЕ, И ПОМНОВАТИ НАСЪ НЕДОСТОЙНЫХЪ
РАБОВЪ СВОИХЪ, ВЪ СЕРДЦѢ СОКРУШЕННОМЪ РЦЕМЪ
ВСИ: ГДН ОУСЛЫШИ И ПОМИЛДИ.

Дикъ: ГДН ПОМИЛДИ.

По окончаніи же сктеніи діаконъ глаголетъ:

ПАКИ И ПАКИ ПРЕКЛОНШЕ КОЛѢНА ГДѠ ПОМО-
ЛИМСЯ:

Дикъ: ГДН ПОМИЛДИ. трижды.

И приклинаютъ вси квалѣна,

И тогда предстоитъ глаголетъ молитвѣ, твореніе
святѣйшаго патріарха Валлиста.

Гдѣ бже нашъ, видимъ снѣ тварь создатель-
нымъ твоимъ повелѣніемъ ѿ не сущихъ въ
бытіе приведѣнъ, тѣже и челоуѣка своимъ рѣкамъ
создавѣнъ, краинно твоею бѣгостію: и первѣе
оубо все емѣ суготовленіе неиздрѣмое и ѿрад-
ное совершивъ въ снѣдь и питіе: въопѣ же пре-
стѣпленіемъ заповѣди лишивъ егѣ нетлѣнныя
пищи оныя, и дрѣгое пребываніе емѣ притрѣд-
ное подавѣи полезнѣ: такоже плоды износити
повелѣвѣи земли въ пищу нашѣ, и самымъ
безсловеснымъ живѣотнымъ многобѣднѣ и раз-
личнѣ: и овѣмъ оубо ѿ самѣхъ стѣменъ зем-
ныхъ подавѣи тѣже на потребѣ, овѣмъ же
инакѣ, по промысленнѣи твоеи силѣ, еуже и
на рыби морскіа презираешѣ твоею бѣгостію,
ѿверзающенсѣ десницѣ твоеи, и исполнающен
всакое живѣотно благоволеніа, великаа и чѣд-
наа знаменіа создѣлавѣи въ вѣтстѣмъ же и
новѣмъ: оуслыши ма грѣшнаго и недостѣи-

наго раба твоего: и якоже иногда иоаннѣ формъ
 онѣмъ, носящимъ образъ единороднаго сына
 твоего, вса ильтескія оны и зобильну пре-
 питалъ еси люди: сице и нынѣ единороднымъ
 твоимъ сномъ, истиннымъ Богомъ нашимъ,
 подаждь яже къ пици и оупокоенію нашему,
 и скореныхъ всѣхъ и змѣненіе намъ дарди, гла-
 да и гвѣительства, члемеа нѣжды и бѣды
 и збави насъ: да прослѣвится престоѣ имя
 тебе безначальнаго Оца, и единороднаго тво-
 его сына, и престога и животворящаго твоего
 Дха, нынѣ и присно и во вѣки вѣкѣвъ.

Дикъ: Аминь.

И продолжается Божественная литургія по чинѣ.

(Вѣдомѣ вѣди, какъ молитва сіа глаголетъ на коей-
 ждѣ литургіи кромѣ высокоторжественныхъ дней, въ дрѣгѣ
 же Праздники по разсудженію предстоителя, въ мѣстахъ, ѿ
 глады вѣдствѣющихъ, или глады оугрожаемыхъ, по осо-
 бомѣ распоряженію епархіальнаго Пресвѣщеннаго Архіерея).

— 823 —

ЧЕРНИГОВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

ПРИБАВЛЕНІЯ.

1 СЕНТЯБРЯ 1864.

СОДЕРЖАНІЕ: I. Письма Лазаря Барановича.—II. Библиографія.—III. Замѣтки о современномъ.—IV. Русскіе святые (1 л.).

I.

ПИСЬМА ЛАЗАРЯ БАРАНОВИЧА.

142. Къ гетману Ивану Степановичу.

Радъ былъ ся не наприкралъ (не докучать) вельможность вашу, мѣючи за вше многіе в повѣренномъ себѣ отъ Бога малороссійскомъ рейментарствѣ забавы и трудности о многихъ хлопотахъ и скорбехъ.—Едакъ надъ силу не могучи, яко слабый, двигати тяжару, описуючися до вельможности вашей, пастырско и архіейско велце просячи о ласковую добродѣя моего помощь и милость, облегчающую старости моей неудобъ носимые бремена, которые не мнѣй налагаетъ мнѣ п. Семень *Ялинскій*, бывшій нашъ друкарь, чрезъ лѣтъ килко безпрестане турбуючи мене и скаржаючи невинне мене предъ всѣми, яко и предъ вельможностію вашею, добродѣемъ моимъ, гостившимъ в Чернѣговѣ недавно. Для чого умислне ве-

лѣлемъ зехати превелебному в Богу отцу архимандритѣ нашему чернѣговскому, также изъ уряду полкового тутешнего певнымъ, для прислухання тоей справы, заживши людей злеиѣлемъ имъ приняти пункта и выслухати скарги п. Ялинского, а уважаючи чого онъ ко мнѣ потребуеть и ощо такъ много безпрестане мене турбуеть, предложитъ.—Теды онъ, якъ намъ по тимъ донесено, на килкохъ аркушахъ жалобы своей претендуючи, много шкоды и утратъ з оказии нашей архіепископской друкарнѣ понесенныхъ, на нѣкоторые противъ кеды положено наши пастырскыя шкоды в той же чрезъ него починеныя друкарнѣ, а пожиткіе якіе онъ мѣлъ неровнанимъ способомъ преладованая его сторона зостала. На початку бо тыхъ заводовъ друкарскихъ далемъ ему тысячей чтиры, за що онъ оферовался намъ и друкарню выставити и тимъ же коштомъ книги праць нашей, зовемыя *трубы*, на свѣтъ подати, а то ся иначе стало, кгда онъ п. Ялинскій нѣкгда в кунштѣ друкарскомъ не бувавши, сталъ по Вилняхъ ѣздити учитися и способъ друкарскій шукати.—Що мы видячи и не прудко з праць своей тѣшитися чаючи, повторне чтиры тысячы золотыхъ на выдруковане книгъ трубъ важили до друкарнѣ печерской. А. п. Ялинскій часть писма друкарского учинивши в новгородку, выдруковалъ тры тысячы книжечокъ, то есть *кграматики*, *часловць*, *елементары*, безъ вѣдома нашего, изъ того себѣ з превелебнымъ отцемъ архимандритомъ новгородскимъ болшь на полторы тысячы мѣли пожитку. Чого безъ мене, власного тоей друкарнѣ господара, чинити бы ся не годило. На помощь тыхъ же заводовъ друкарскихъ далисмо ему млынъ на рецѣ Ромѣ подъ новгородкомъ

стояцій, который хожоваль въ арендѣ до року по сто копѣ. Того млына п. Ялинскій черезъ лѣтъ десять уживаючи одобравъ пожитку полтрети тысячи. Надъ то давано овса, солоду, горѣлки быдло, дрова, сѣно, чого не пораховать. Потимъ которые книги друковалися, завше закладаючи мало не полтыри тысячи книгъ, намъ, господари, пять сотъ даваль, а себѣ з вышписанымъ отцемъ архимандритомъ двѣ части раздѣляли. Що мы видячи умыслили в Чернѣговѣ препровадити друкарню, абы такъ способнѣйшого до выдрокованя намъ праць своихъ и до учиненя пожитковъ намъ, а не кому иншому, поблизу zostавала.—И тутъ скоро звабивши его далисмо ему млынъ добрый подъ городомъ, который в вѣчность купуючи тутешніе чернѣговскіе обывателѣ мацовали три тысячи золотихъ, якимъ млыномъ и до сего часу пожиткуеть. Далисмо пляць з будинкомъ куплений нами за золотковъ триста.—А з друкарнѣ якъ много онъ мѣлъ п. Ялинскій завше пожитковъ, потреби особливый чинити реэстръ.—Причина зась отдаленя его отъ друкарнѣ тая, же онъ якъ ремесла друкарского не порядне и не доскональне учился, тылко доходячи чрезъ способы и свою текавость такъ, аки сили многимъ в друкарнѣ рѣчамъ знаючи, в отливаню лѣтеръ великіе намъ чинилъ шкоды, матеріи добре не умѣлъ приправовати, лещь отливши азбуку и едиу выдроковавши книжку, що разъ ново а ново переливаль лѣтеры, з значною намъ шкодою, а що не переливаными литерами друковаль, въ Чернѣговѣ *псалтыры*, *шестодневць* и малые *молитвенники*, тымъ отразилъ людей отъ друкарнѣ, же не ято не хотѣлъ и глядѣти на такъ темное писмо;—до того фарбы друкарской не умѣлъ

добре вправовати; также на инших книжкахъ можно бы рукою чернило отерти. Для чего было пришла наша черниговская друкарня людемъ в очиву, ажъ мусилисмо знову ремесника именовемъ *Лукаша* з Вилна затыгати, который подалъ южь способъ нѣкоторый и законниковъ нашихъ такъ в матеріи до отлита лѣтеръ, якъ до чернила потребныхъ, взявши на тры тысячи отъ насъ въ нагороду. Тотъ же Лукашъ многое множество знайшоль по улицѣ предъ дворомъ п. Ялинского и предъ друкарнею валяючогося шляку матеріи гисарской, которыхъ онъ п. Ялинскій не знаючи силы и за непотребные мѣючи вонъ выкидовалъ, з немалымъ ущербкомъ убогому кошту нашому. Що все при выше мененыхъ обоего стану персонахъ прекладаючи припомнено ему п. Ялинскому тое. Кеды в року 1677 з навижения Божого на болѣзненомъ ложку лежалемъ, а з любве своей мене кievское духовенство, яко старого пастира, посѣтило, на тотъ часъ давалемъ друкарню мою тую чрезъ п. Ялинского выставленую вмѣсто заплаты на молитву до печерского монастыра въ двохъ тысячахъ золотыхъ, при бытности нынѣшнего в Богу превелебного господина отца архимандрита печерского и нынѣшнего господина отца елецкого, на тотъ часъ игумена выдубицкого и многихъ духовныхъ особъ. Оповидѣлъ велѣбный отецъ *Иоасафъ*, дозорца друкарнѣ кievской, же и пять сотъ золотыхъ пожитковавши.—Кромѣ книжокъ малыхъ, якихъ по килко сотъ на его отходило завше и намъ на другіе девять тысячей и болшь шкодъ друкарнею навѣвши, теперъ еще не слыханы рѣчи на насъ доходить, абысмо ему тысячей двѣ, не звать за що, платили, млынъ и дворъ в вѣчность записали, мает-

ность монастыря нашего илѣнскаго зовемю Бѣлоусь, надали, дворы в новгородку подданными нашими направовати, в друкарнѣ дѣтемъ его, если з наукъ выдутъ, безъ плати во весь вѣкъ до килка десять аркушовъ позволили и записали. Чимъ поневажъ поторбоваль и велможность вашу, милостивого добродѣя моего. Любо могъ былъ я иначей якъ правнымъ отбыти способомъ, еднакъ поважной инстанцыи за нимъ велможность ваша даючи мѣсце, абы южъ болше и моя старости не турбоваль и предъ поважными не обносилъ немощей моихъ персонами, расказалемъ его уконтентовати тымъ млыномъ, котораго онъ и теперъ заживаетъ, по прошенію его ствердити ему и потомству его в вѣчность, дворы в новгородкѣ подданными нашими направовати, дѣтемъ в друкарнѣ безъ нагороды до двадцати аркушовъ друковати. А тысячей давать (которыхъ я и самъ не много маю и остатные теперъ наобразы до церкви святой Троицы оферовалемъ ложити) также и маестности монастырскіе и пляцы потребне жадною мѣрою ему давати а не мышлю. Если не контентуется тымъ такъ добримъ млыномъ и иными выражеными з ласки нашей рѣчами: волень есть, не хай знову до друкарнѣ приступуетъ, любо южъ небожчика Лукаша ирацею далеко поправлена зостала.—Мы его приняти не нехочемъ. Вельможности вашей тое все предложивши и до высокой панской подавши уваги, горливе прошу, же бы болшь велможность ваша невинность оскорженію его не давали у себе мѣсца. О вшемъ высоце поважною рейментарскою протекцею своею старость мою отъ таковыхъ турбаторовъ боронити рачиль, о що и постокротне просячи, архіерейское мое благословеніе при залеценію всегдашнихъ

молитвъ вальможности вашей, особливому добродѣви моему, препосылаю. З катедры чернѣговской архіепископіи року 1689 февр. 7.

143. Патріарху Іоакиму ¹!

Божією милостію святѣйшему и всеблаженнѣйшему великому господину курь Іоакиму патріарху московскому и всея Россіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ, отцу отцемъ и пастырю пастыремъ, моему же изряднѣйшему отцу архіпастыреви и превысочайшему благодѣтелеви, до-земное твора челобытіе, благословенія получитьи желаю.

Воспримъ азъ отъ святителства вашего седмь хартій о пресуществленіи хлѣба и вина во божественное тѣло и кровь искупившаго насъ кровію своею Агнца и пастыря Христа Господа, мню сіе мнѣ быти отъ святыни вашей аки седмь даровъ раздѣляющаго дары святаго Духа. А понеже азъ о превеликой тайнѣ сей не потщахся со иными, на послѣди иныхъ ко святителству вашему отписахъ; вѣмъ сіе, что яко архіерей небесный множицею послѣдняя вомѣняетъ быти первая, тако святыня ваша на земли

¹. Изъ рукоп. синодальной библіотеки—цитъ вѣры № 346. л. 189. Въ цитъ вѣры на л. 167 пемѣщена грамота п. Іоакима, къ преосвященному Лазарю: здѣсь патріархъ, недовольный отвѣтомъ Лазаря отъ 4 февр. 1689 г. въ опроверженіе словъ его, что ученіе о времени пресуществленія «нововнесено въ Москвѣ», показываетъ, какъ говорено было объ этомъ предметѣ на яскомъ соборѣ и патріархами—въ православномъ исповѣданіи. За тѣмъ на л. 184 еще грамота п. Іоакима къ Лазарю, въ которой настоятельно требуетъ согласія съ опредѣленіемъ московскаго собора, а до полученія отвѣта налагаетъ на архіепископа запрещеніе. Преосв. Лазарь посылаетъ отвѣтъ отъ 19 нояб. 1689 г.

пастырей пастырь, во восточномъ царствіи престоль святъ имѣя, и мене в томъ дѣлѣ блазѣ послѣднаго вмѣниши быти перваго. Ибо аще и не воскорѣ потшахся на сіе, но непреслушливъ сый, яко отцу сынъ и пастырю овца на гласъ желанія святыни твоей послушливъ на тебе иду. Аще бо и прежде в брэнной моей еще силѣ сый отъ художества моего писахъ, что бѣхъ неотщегный сынъ тояжде избранныя невѣсты жениху Христу, матере же нашея восточныя церкви и всегда благословенія восточныхъ архипастырей желяхъ имѣти, колми паче нынѣ во старости моей не хочу быти противенъ преданіемъ святыхъ апостолъ и догматомъ богомудренныхъ богослововъ, иже отъ единаго во Троицы Бога слова научившеса вѣры, аки звѣзды не небеси въ божественной церкви ученіемъ своимъ свѣтятся, всѣмъ намъ о пресуществленіи еucharистіи святыхъ единовѣрную ученія, проповѣданія, исповѣданія дароваху свѣтлость: да ничто противно имъ держаще тако творити и учити должны будемъ, яко они творяху и учаху. Тѣмже путемъ и истинною Христомъ Господомъ, иже самъ о себе реклъ: Азъ есмь путь, и истина, и животъ, идущему святынѣ твоей архипастырю моему, изряднѣйшему отцу и благодѣтелю, азъ смиренный архіерей послушаніе творю. Извѣщая мя святынѣ вашей въ томъ не быти противна, но всегда послушлива, и должень есмь молити Господа, да рука Господня, яже на сей высочайшій престоль святыню вашу вознесе, будетъ с тобою, укрѣпляя честную твою старость, яко не точію будетъ честна, но и многолѣтна. Прославляющаго тя Господа, (sic) да прославить Господь и долготою дній исполнить, и явитъ тебѣ спасеніе твое. Сего усердно же-

лая и ниско челомъ бѣя, о благословеніи архипастырское святыни вашей смиренно молю. Нобря 19 1689 г.

Святынѣ вашей изряднѣйшаго миѣ в Духу святомъ отца и архипастыря и великомиловаго благодѣтеля всѣхъ благъ временныхъ и вѣчныхъ желающий богомолецъ и нижайшій рабъ, Лазарь Барановичъ, смиренный архіепископъ черниговскій новгородскій рукою.

144. Ясне въ Богъ преосвященный и высокомиловитый отецъ митрополитъ кievскій ¹, возлюбленнѣйшій мнѣ во Христвъ отецъ, братъ и сослужитель!

Въ то время, когда уже отъ титуловъ моихъ я спѣшу въ могилу, и каждый день ожидаю призванаго голоса смертной трубы, — суждено — старымъ ушамъ моимъ выслушать: Лазаре, гряди вонъ. — Я полагалъ, что по крайней мѣрѣ теперь, безъ всякихъ огорченій, почію въ мирѣ; но, какъ видно, желаніямъ моимъ выпалъ противный жребій. —

¹. Варлаамъ Ясинскій, по кончинѣ Гедеона Святополка, князя Четвертинскаго, избранъ на митрополию изъ архимандритовъ кievопечерскія лавры соборомъ, въ софійской кievской церкви въ присутствіи и подъ предѣтельствомъ архіепископа черниговскаго Лазаря Барановича, 1 и 2 іюня 1690 года; хиротонисанъ въ Москвѣ, въ успенскомъ соборѣ, 31 августа патриархомъ Адрианомъ. — Последнюю отпускную аудіэнцію имѣлъ у царей Іоанна и Петра Алексѣевичевъ сентября 19 дня 1690 года, а настольная царская грамата, за подписомъ думнаго дьяка Емеліана Украинцова, выдана митрополиту Варлааму 28 того жъ сентября. Этою граматою между прочимъ отчислены отъ епархіи черниговской, по прошенію новаго митрополита, и причислены къ митрополиі кievской протопопіи: глуховская, борзенская и коноптская. На это-то жалуется архіепископъ. И справедливо: кievская епархія, какъ и кievское княжество, не простиралось за Днѣпръ; только тогда, какъ по милости езуитовъ не было епископовъ ни въ Переяславлѣ, ни въ Черниговѣ, кievскій митрополитъ завѣдывалъ церквами черниговской епархіи: но это было исключеніе, вынужденное обстоятельствами.

Ваше высокопреосвященство, при непрестанных недугахъ моихъ, изволили къ болѣзни моей приложить новую скорбь, которая чуть ли не вгонить меня въ землю.—Сноснѣе было бы моему растерзанному сердцу перенести этотъ ударъ отъ руки не друга, аще бы врагъ поносилъ ми, претерпѣлъ быхъ убо; но терпѣть его отъ вашего высокопреосвященства, когда я твердо надѣялся имѣть отъ васъ утѣшеніе въ горѣ,—О! какъ тяжело! И подлинно, лучше отдаться врагу стороннему, чѣмъ терпѣть отъ своего домашняго.—Стеная долженъ я возопить съ Іоананомъ: Увы мнѣ! я страдаю, уязвленъ будучи моими же стрѣлами! Напрасно я такъ думалъ, что та сыновняя—горячая любовь, которую вы, такъ часто и теперь, и прежде выражали въ письмахъ ко мнѣ, и которая въ безпрестанныхъ болѣзненныхъ недугахъ моихъ приносила мнѣ утѣшеніе, продолжится дѣйствительно въ той же силѣ и на всегда; ибо вижу теперь, что ваше высокопреосвященство подъ видомъ только братской расположенности,—скрывали тайную ко мнѣ не пріязнь, которую въ настоящее время, торжественно предъ лицомъ всей Россіи ваше высокопреосвященство и обнаружили, какъ я имѣю о томъ достовѣрныя извѣстія; ибо хлѣбъ, который данъ щедрою (рукою) десницею ихъ царскаго пресвѣтлаго величества, чрезъ грамату, не мнѣ только, но и преемникамъ моимъ, вы разсудили отнять изъ устъ моихъ, чего и блаженной памяти предшественники вашего высокопреосвященства не дѣлали. Что жъ дѣлать? Я уже привыкъ страдать;—съ пострадавшимъ Христомъ претерплю и теперь отъ вашего высокопреосвященства.—О чемъ, еже писахъ, писахъ;—но не бумага, и не буква, а скорбь сама говорить.—Прося

затѣмъ лучшато расположенія и братскаго усердія, долгомъ поставляю молиться.

Вашему высокопреосвященству, мнѣ во Христвѣ возлюбленному отцу, брату и со служителю доброжелательный братъ, богомолецъ и покорный слуга Лазарь Барановичъ, архіепископъ черниговскій и новгородскій.

Изъ катедры нашей—архіепископіи черниговской—1691 г. августа 17 д.

Блаженъ разумѣвая на нища и убога, въ день лють избавить его Господь.

Примч. Изъ замѣтки, сдѣланной переписчикомъ сего письма польскаго подлинника, видно, что приписка: блаженъ разумѣвая, сдѣлана своеручно въ подлинномъ письмѣ преосвященнымъ архіепископомъ Лазаремъ.

145. *Отвѣтъ на письмо прокуратора езуитскаго ордена Станислава Игнатія Лещинскаго*¹.

Честнѣйшій о Христвѣ отецъ Лещинскій, многоуважаемый благопріятель мой и любезнѣйшій братъ!

¹ Высокопреосвященнѣйшій и высокопочтеннѣйшій о Христвѣ отецъ, знаменитѣйшій владыка и пастырь.—Письмо вашего высокопреосвященства, высокопочтеннѣйшаго отца, исполненное божественной мудрости, заключающее въ себѣ не столько словъ, сколько достопамятныхъ наставленій, которые вы изволили писать ко мнѣ 8 августа прошлаго года, привело меня въ восторгъ; почему и опять осмѣливаюсь повергнуть нижайшую просьбу мою вашей отеческой милости, дабы вы какъ тогда, внявъ письменному прошенію моему, благоволили удостоеніемъ своимъ честнаго Григорія поставить во священника въ нашу юревическую церковь; такъ равнымъ образомъ и

Благопочтительное письмо вашей пречестности, превыше услуг моих ко мнѣ писанное, вручено мнѣ на этихъ дняхъ, въ которомъ вы, превосходно разсуждая о непорочной невѣстѣ Христовой, восточной церкви, краснорѣчивѣе плиніева похвального слова превозносите ее славою.—Соотвѣтствующее письму вашей пречестности имя ваше (Ignatius) огненною (igneus) любовію возбудило въ васъ

нынѣ представляемаго Симеона Лозича тою же властію благоволите посвятить во священника къ нашей тулговинской церкви,—и дать искупленнымъ безцѣнной кровію Христовою овцамъ, живущимъ въ польскихъ дубравахъ, настоящаго пастыря.—Сребра и золота онъ не имѣетъ; а имѣетъ только одно благочестіе; но какъ онъ богатъ добродѣтелью и, (сколько вмѣщаетъ человѣческая немощь, знаетъ уставы святой восточной церкви; то это лучше всего говорить въ его пользу, чѣмъ то, если бы одобряла его мертвая буква; а потому, я и предстательствую о томъ единственно, дабы къ исходатайствованному ими со многими желаніями священническому одобренію, мзволили ваше высокопреосвященство присоединить и свое удостоеніе. Что же касается до меня, то я весь горю желаніемъ видѣть, что невѣста Христова пребывала чистою, то есть, чтобы древней въ первоначальной чистотѣ благочестіе святой восточной церкви соблюдаемо бы по установленіямъ восточныхъ отцевъ, а потому и къ церковному чину охотно представляю какъ найдостойнѣйшихъ соискателей... И надежда моя не обманитъ меня въ желаніи, когда этотъ молодой человѣкъ, за котораго я ходатайствую, получивъ отъ вашего высокопреосвященства назиданіе, научится сіять предъ нами въ дѣланіи святомъ жизнію и нравственностію, и какъ руководствовались Симеонъ Иаковомъ, Варнава Павломъ, станутъ подражать вамъ, высокопочтеннѣйшій отецъ; ибо вы высокими заслугами своими на пользу церкви, достойными небесной награды, представляете собою яркими красками древнихъ Кирилловъ и Афанасіевъ по знанію священнаго писанія, Златоустовъ—по краснорѣчію, Василіевъ—по примѣру добродѣтельной жизни.—Да увѣнчаетъ же самъ Богъ заслуги ваши; да умножитъ вамъ милости свои небесныя и да сохранитъ васъ на многія лѣта.—Я же, поручая себя молитвамъ вашимъ у престола Господня и благословенію, пребываю вашего высокопросвященства, высокопочтеннѣйшаго отца покорный о Христѣ слуга, Патеръ Станиславъ Игнатій Лещинскій, начальникъ юревической миссіи, прокураторъ ордена езуитовъ.—Въ Юревичахъ 25..... по Григоріанскому численію.

свѣтлый пламень на похвалу не запада только, но и востока, чѣмъ вы и большую честь ему оказываете, и издревле принятому чину его не оставляете споспѣшествовать.—Отличительное свойство древнихъ отцевъ того времени, когда существовало святое единство, состоитъ въ томъ, чтобы постановленій не перемѣнять, но пообщему согласію ревностно трудиться въ вертоградѣ Христовомъ, подозрительныхъ нововведеній избѣгать, древнимъ учрежденіямъ послѣдовать. Будучи увѣренъ изъ прежняго и настоящаго опытовъ, что ваша пречестность какъ нынѣ, такъ и впредь всему этому не престанете споспѣшествовать, усерднѣйше желаю, чтобы оказанное вами благо расположеніе къ православной восточной церкви, невѣстѣ Христовой и къ нашему смиренію, по достоинству пребыло не измѣннымъ.—Согласно письменному желанію вашей пречестности Симеонъ Лазичъ, по обычному чину святой церкви, поставленъ нами къ тулговинской церкви во священника, да назидаетъ овцы своя во благихъ дѣлахъ.—Такъ какъ у насъ нѣтъ обыкновенія, то настоящихъ пошлинъ мы отъ него вовсе и не требовали; но то благословеніе, которое отъ превышняго первосвященника сами получили, и ему сообщили.—Объ одномъ только предстательствуемъ за него, чтобы милость вашей пречестности, разъ ему оказанная, не охладѣла.—Впрочемъ мнѣ извѣстно, что блаженное общество вашихъ пречестностей, вѣрно подражая апостоламъ, не только не преслѣдуете нашей православной церкви, но довольно и въ очень многихъ мѣстахъ способствуете ей и обработываніемъ земли и пожертвованіями; за что даудостоитъ Богъ небеснаго поспѣшника и да сохранитъ въ добромъ

здоровы на многія лѣта.—Я же взаимно поручаю себя святымъ молитвамъ и братской любви вашей пречестности во Христѣ братъ, всегда готовый къ услугамъ, Лазарь Барановичъ, православный архіепископъ черниговскій новгородскій и всего сѣвера.

Въ Черниговѣ 9 іюля 1692 года по мѣсяцослову издревле употребительному.

ПИСЬМА ВРЕМЕНИ:

	№ пис.		№ пис.
1657 г.	1. 2.	1674 г.	116—125.
1662 г.	3.	1675 г.	126.
1663 г.	4—12.	1676 г.	127—129.
1665 г.	13—20.	1677 г.	130. 131.
1666 г.	21—28.	1678 г.	132. 133.
1667 г.	29.	1680 г.	134—137.
1668 г.	30—61.	1682 г.	138. 139.
1669 г.	62—73.	1688 г.	140.
1670 г.	74—86.	1689 г.	141—143.
1671 г.	87—99.	1691 г.	144.
1672 г.	100—112.	1692 г.	145.
1673 г.	113. 115.		

КЪ КОМУ ПИСАНЫ?

- Анастасію архидіакону. 33.
Барановичевой. 31.
Барановичу пр. Лазарю. Отвѣты на п. 86. 88. 99. 109.
(по 1 отв.), на 100 (7 отв.).
Брюховецкому гетм. 13. 14. 15. 21. 34. 35.
Василевичу Θεодосію. 76. 93. 102. 103.
Васковскому Θεодосію (межигорскому игум.) 19.
Гавріилу намѣст 39. 40.
Гизелю Иннокентію арх. 5. 20. 23. 27. 37. 38. 41. 55.
59. 60. 61. 62. 63. 72. 77. 79. 81.
94. 95. 97.—98. 108. 118. 119.
Голятовскому Іоанникію. 26. 64. 68. 70. 74.
Головчичу Сильвестру. 114.
Дзику Мелетію. 131. 134.
Дорошенкѣ гетм. 57. 58. 126.
Досиѣею п. 85.
Духовнику ц. 33.
Желиборскому Арсенію еп. 2.
Загорскому Виктору. (игум. мгарскому). 8. 87.
Ильинскимъ инокамъ. 24.
Іоакиму патріарху. 140. 141. 143.
Іоасафу патріарху м. 29. 51. 52.
Кіевскимъ игуменамъ. 36.
Кутенскому игумену. 99.
Лебедевичу Варнавѣ 69.
Лежайскому Михаилу. 110. 111. 116. 120—123. 136 137.
Лещинскому ксензу. 145.
Мазепѣ гетману. 142.

- Макошинскому игумену. 10.
Меодію патр. к. 86.
Многогрѣшному гетм. 45. 48. 89. 90.
Молчанскому строителю. 133.
Нелюбовичу Іосифу м. 56. 65. 66.
Овручскому архиманд. 92.
Окружныя. 130. 132.
Павлу крутиц. м. 53.
Паисію Лигариду. 9.
Празмовскому примасу (отв. Кохановскаго)—79.
Радивиловскому Антонію. 83. 107.
Самойловичу гетману. 119. 129.
Софоновичу Θεодосію игум. 25. 61. 75. 77. 96. 105.
115. 124. 125.
Ситіановичу Сумеону. 31. 42. 43. 54, 67.
Солонинѣ полковнику 89.
Сомку Іоак. гетм. 4. 7.
Туру Алексію игум. 16. 28.
Хмѣльницкому Юрію 1. 3.
Царю Алексію Мих. 46. 47. 49. 50. 84. 100. 101.
Θеодору Алексѣевичу. 127. 128.
Царевнѣ Софій. 138.
Ширкевичу Іереміи (максаковского игум.) 6. 11.
Ясинскому Варлааму. 12. 17. 18. 22. 30. 44. 71. 78.
82. 109. 113. 139. 144.
Θеодосію митроп. бѣлогор. 80.
Θеодосію Углицкому. 104. 106. 117.



III.

БИБЛЮГРАФІЯ.

Обзоръ русской духовной литературы 862—1720 г. второе изданіе. Харьковъ 1859 г.

Обзоръ русской дух. литературы 1720—1862 г. (умершихъ писателей). Черниговъ 1863 г.

(Продолженіе.)

Къ § 208. Ко времени патр. Іосифа относится:
а) русское сочиненіе: «сынъ церковный»...

б) Въ 1645 г. духовнымъ начальствующимъ старцемъ составлено и въ 1653 г. переписано *зерцало духовное*. «Имый тяжесть старѣйшинства, дерзнухъ сію книгу написать въ помощь многострастной душѣ моей и въ поможеніе во время брани всеѣмъ православнымъ», говоритъ сочинитель. Зерцало—собраніе наставленій, преимущественно нравственныхъ, расположенное по азбучному порядку; наставленія взяты изъ отеческихъ сочиненій (синод. рнп. № 328). Сборникъ очень сходенъ по содержанію, за исключеніемъ не многихъ статей, съ книгою: «алфа и омега», нап. съ Супрасль 1788 г.

§ 210. *Патріархъ Никонъ...*

Сочиненія его:

г) Посланіе къ царю 1659 г., писанное послѣ осмотра бумагъ патріаршаго приказа, съ жалобою на этотъ поступокъ и на другіе подобныя—у *Субботина*: дѣло п. Никона, М. 1862 г. стр. 181—188. У него же, стр. 204—215, письмо его къ царю 1665 г. съ условіями, на которыхъ онъ отказывается отъ управленія.—Во 2 т. записокъ рус. археологій напечатаны: записка Никона о Бабарыкинѣ; посланіе къ п. Діонисію; письмо къ Н. А. Зюзину, стр. 498—590. Нѣсколько писемъ къ царю—тамъ же 2, 591—593. 610—659 и между письмами государей № 383—385 387 и 388.—Посланіе къ п. *Діонисію* подробно излагаетъ, какъ избранъ Никонъ на патріаршество, какъ царь въ первое время уважалъ его, какъ дѣйствовали при появленіи раскола, какъ послѣдовала перемѣна въ отношеніяхъ между царемъ и патріархомъ, какъ царь не сдѣлалъ никакого удовлетворенія за обиду; затѣмъ слѣдуютъ жалобы на бояръ и государя, дозволившаго имъ своевольно распоряжаться церковными дѣлами; описываются дѣла Паисія Лигарида и Стрѣшнева; въ концѣ Никонъ проситъ вселенскаго патріарха дать судъ безпристрастный. «О семъ молимъ вашу святыню разсудить о насъ и о царскомъ величествѣ въ правду, како подобаетъ быти, яко же хотите и сами судими быти въ день втораго пришествія Господа Бога... Мы и сами не нудимся на таковое дѣло, дабы намъ патріархомъ быти на Москвѣ, но дабы Божіихъ судебъ въ противленіе не впасть... А что будетъ въ семъ дѣлѣ несправедное ваше

кое повелѣніе, то Господь нашъ Иисусъ Христосъ взыщетъ на васъ въ день судный праведно». — Царь жаловался на соборѣ, что Никонъ обезчестилъ его посланіемъ къ пат. Діонисію; но Никонъ справедливо отвѣчалъ, что онъ писалъ братское письмо къ брату и что безчестятъ царя тѣ, которые публикуютъ это братское письмо. Съ другой стороны Никонъ обязанъ былъ объявить вселенскому патріарху свое положеніе, чтобы иначе не винили его въ гордости или въ дѣйствованіи независимомъ отъ законной церковной власти. Самое замѣчательное изъ писемъ его письмо предъ смертію...

е) *Возраженія Паисію Лигариду и Стрѣшневу*, весьма обширное, — въ ркп. воскресенскаго монастыря (№ 210). Бакмейстеръ сдѣлалъ извлеченіе нѣкоторыхъ мѣстъ изъ возраженія (Beiträge zu Lebensgesch. d. Nicons, Riga 1788). Часть возраженія — отзывы объ уложеніи — нап. во 2 т. записокъ русс. археологіи 423—497. Отвѣтъ Никона писанъ уже послѣ того, какъ отправленъ въ Константинополь посоль и послѣ дѣла съ Бабарыкинымъ, о чемъ говорится въ отвѣтѣ; слѣд. писанъ онъ послѣ 1663 г. Все содержаніе книги показываетъ, что книга приготовлена была для собора 1667 для отвѣтовъ предъ судомъ. Но на соборѣ не требовали отвѣтовъ отъ подсудимаго, а осудили его по своему усмотренію. Потому «отвѣтъ» остался аполлогіею Никона предъ потомствомъ. Отвѣты на обвинительные пункты извлечены изъ возраженія въ превосходной, по полнотѣ, отчетливости и безпристрастію біографіи п. Никона, помѣщ. въ странникѣ 1863 г. Въ «возраженіи» видно сильное негодованіе Никона на вельможныхъ. Но чѣмъ болѣе открывается дотолѣ неизвѣстныхъ памятни-

ковъ времени Никона, тѣмъ яснѣе и несомненнѣе становятся двѣ печальныя особенности того времени: а) тогдашняя русская аристократія принимала обычаи и духъ своейвольной польской аристократіи, желала властвовать, не подчиняясь никакому закону и была причиною всѣхъ гражданскихъ бѣдъ того времени; б) она же въ этомъ же духѣ вмѣшивалась въ церковныя дѣла и производила разные безобразныя безпорядки, въ томъ числѣ помогала расколу. Къ несчастію ц. Алексѣй при всей добротѣ, умѣ и усердіи къ вѣрѣ, былъ слишкомъ мягкій и слабый. При такомъ положеніи дѣлъ весьма естественно негодованіе Никона на аристократію. Тотъ, кто пламенно любилъ св. вѣру и отчизну, не могъ быть равнодушнымъ къ безпорядкамъ аристократіи, особенно когда владѣлъ умомъ зоркимъ и дальновиднымъ. Жесткій же языкъ «возраженія» — не собственность Никона, а принадлежность времени его...

Стр. 328.

Челобитная Тейши издана въ числѣ трехъ, Спб. 1862 г., но почему попала въ число раскольничьихъ, не извѣстно.

§ 223. *Епифаній Славеницкій...*

2) Былъ проповѣдникомъ. Въ библиотекѣ печерской лавры собраніе словъ его заключаетъ въ себѣ 44 слова. Въ синодальной биб. собственноручный списокъ словъ Епифанія (№ 247) содержитъ 30 словъ. Но изъ числа послѣднихъ недостаетъ въ лаврекомъ спискѣ словъ: а) на текстъ: потщався слѣзе; б) на слова: людіе сѣдящіи во тмѣ видѣша свѣтъ; в) помяни, яко смерть не замедлитъ. Въ обоихъ собраніяхъ недостаетъ словъ Епифанія указан-

ныхъ Евѣиміемъ (чтен. общ. ист. 1846 г.) и Медвѣдевымъ (въ каталогѣ): а) похвальнаго Златоусту, 1653 г. первого изъ говоренныхъ въ Москвѣ; б) похвалы церкви 1657 г.; в) похвальнаго Іакову боровичскому: «прежде вѣкъ непостижимый»; г) похвальнаго св. Алексію митр., д) утѣшительнаго посланія п. Никона къ княгинѣ Радзивиловой, 1657 г.; е) на слова: правило вѣры и образъ кротости; ж) изъ небесъ пріемъ благодать; з) на слова: всяко древо благо плоды добры творить; и) сердце мое смятеся во мнѣ, і) чинъ благолѣпный. И такъ всѣхъ словъ Епифанія оказывается 54. Кромѣ того Епифаніемъ писаны каноны: Маріи египетской—1649 г., Аннѣ тверской 1650 г., прор. Аннѣ, общій апостоламъ; стихи мѣрныя пр. Богородицѣ, Алексію челоуѣку Божию (синод. № 247). Ему же надобно приписать и «повѣсть явленія честныхъ мощей св. Іакова боровичскаго» (синод. № 234) писанную при п. Никонѣ, послѣ перенесенія мощей въ иверскій монастырь.

Слова Епифанія рѣдко живы и одушевленны, наполнены свидѣтельствами отцевъ и таинственными созерцаніями, а не рѣдко и словами языческихъ писателей; въ нихъ видна начитанность проповѣдника, но рѣдко талантъ проповѣдника. Лучшія изъ словъ его: поученіе іерея дѣтямъ духовнымъ—образецъ наставленій, которыя іерей долженъ преподавать послѣ исповѣди; слово на слова: въ храмѣ его всякій глаголетъ славу,—о благоговѣйномъ стояніи въ храмѣ; два слова противъ раскольниковъ: одно «на непокорныя отъ лица церкви», гдѣ сама церковь предлагаетъ скорбныя увѣщанія заблуждающимся. «Раскольники хотятъ, говорятъ церковь, казаться изряднѣйшими

богословами, а на дѣлѣ они слѣпыя невѣжды, едва письмени слогами навѣкъшии—кто призвалъ ихъ на дѣло тайноученія, паче же народовозмущенія? Не Богъ, ни архіереи; они прозябли отъ своего непокорнаго, гордаго, самомиѣннаго и тщеславнаго ума... Слышали ли вы исторію Корея и Авирона, которые наказаны за безумное похищеніе дѣла чужаго званія?.. Клеветники и самозванцы учителя грызутъ сердце мое, терзаютъ чрево мое. Отъ Адама и до нынѣшняго дня навѣтуетъ на меня ненавистникъ спасенія вашего. Но какъ небыть кромѣ Ноева кораблю спасенія, такъ и кромѣ меня, восточныя православно-каѳолическія церкви, никто же обрѣтаетъ душевнаго спасенія». Въ другомъ словѣ, на слова: *и знаменіе велие явися, жена облечена въ солнце*, проповѣдникъ объяснивъ видѣніе апокалипсическое, какъ объяснено оно у Андрея кесарійскаго, останавливаетъ вниманіе на мысли: раскольники—отторженная часть зміемъ. Въ оправданіе исправленія книгъ говоритъ онъ: исправленія были при апостолахъ, указывая на споръ въ антиохіи; правила одного собора измѣнялись другимъ, такъ 15 правило неокесарійское исправлено шестымъ соборомъ; принимали совѣтъ о исправленіи великіе люди, каковъ св. Ефремъ; литургія исправлялась не разъ. Подробный обзоръ проповѣдничества Епифаніева—у Пѣвницкаго: «Епифаній Славеницкій»—въ труд. кiev. акад. 1861 г. 2, 470—474. 3, 135—182.

3) Какъ *Филологъ* а) составилъ *филологическій словарь*...

б) Образованный и трудолюбивый мужъ былъ главнымъ помощникомъ п. Никону *въ исправленіи богослуж-*

жебныхъ книгъ. Ирмологъ имъ вновь переведенъ былъ, но изданъ только въ 1673 г. М. Литургія Златоустаго переведена была въ 1649 г. такъ говорятъ Медвѣдевъ и Евѣимій.—Прочія служебныя книги не спѣшилъ онъ исправлять и довольствовался при изданіи ихъ легкими поправками.—Предисловія къ книгамъ, издавшимся подъ особеннымъ его надзоромъ, писаны имъ; онѣ писаны умно, слогомъ прекраснымъ и важны для исторіи. Таковы предисловія къ служебнику 1655. 1658, въ скрижали 1656 г. къ шестодневу 1650. 1660 г. часослову 1653 г. тріоди постной 1656 г. псалтыри слѣдованной 1653. 1658 г. цвѣтной тріоди 1658 г. общей минеѣ 1660 1663 г. канонику 1662 г. библии 1663 г. служебной минеѣ на сент. четверть 1666 г.

Епифаній перевелъ нѣсколько *отеческихъ* сочиненій: Аѳанасія алек. 4 слова противъ аріанъ (изд. М. 1665 г.); его же пятое слово, противъ аріанъ; его же о божествѣ: отвѣты кн. Антіоху (подложные); евангельскія притчи (также не Аѳанасіевы); Григорія назіанзена 50 словъ (по парижскому изданію 1630 г.) изд. М. 1665 г. Василия в... соборное дѣяніе о русскомъ патріаршествѣ въ 1652 г.

Забываясь о распространеніи полезныхъ знаній въ Россіи, онъ переводилъ и свѣтскія сочиненія. По извѣстію Медвѣдева и Евѣимія, имъ переведены изъ Оукидидовой исторіи и Плиніева панегирика Траяну «уставы граждано-правительные»; Географія Европы и Азіи (библ. общ. ист. № 116), Весселеву анатомію въ 1658 г.; о убіеніи короля англійскаго—въ 1649 г.; «гражданство и обученіе нравовъ дѣтскихъ»; лексиконъ Калепина въ 1643 г. слѣд. еще въ Кіевѣ; послѣдній переводъ былъ поправляемъ и

дополняемъ былъ въ Москвѣ въ 1650 г. (Сергія Строева памятники въ загр. библіот. № 57. Царскаго № 554).

4) Для церковнаго *управленія* Евфимій упоминаетъ о сочиненіи Епифанія: «объ отшествіи со престола Никона патріарха». У г. Субботина въ сочиненіи: дѣло п. Никона, М. 1862 г. изданы: а) мнѣніе Епифанія о судѣ надъ п. Никономъ, написанное по желанію царя и поданное на разсмотрѣніе собора; б) записка его поданная царю, съ замѣчаніемъ на неправильное чтеніе соборнаго правила; в) два показанія его, по поводу сужденій его о соборѣ 1660 г.; г) записка поданная царю въ отвѣтъ на мнѣніе грековъ о соборѣ 1660 г. Это дорогіе памятники высоко-правдивой души Епифанія и важныя для канониста.

Въ собственныхъ сочиненіяхъ Епифанія—языкъ славянскій—обработанный, правильный...

§ 224. *Арсеній Сатановскій*... Имъ переведены— съ греческаго—Кодиново сочиненіе о чинахъ; съ латинскаго—Мефрета о градѣ царскомъ (лѣтоп. литер. 11, 159), и третья часть географіи. Мафретово сочиненіе— родъ энциклопедіи, гдѣ богословіе и естественная исторія, философія и физика. Едва ли не о. Арсенію принадлежитъ зеркало духовное составленное въ 1652 г. (синод. ркп. № 329). Оно писано церковнымъ языкомъ; но по мѣстамъ встрѣчаются малорусскія слова. Въ концѣ два стиха: «плачь, человекче, ляментуй, выпускай стогнаня отъ внутръ твоихъ тяжкій з болестю вздыханя». Въ 300 главѣ указывается на отпаденіе унитовъ.—«Младоумныя униты—отъ востока къ западу прельстишася и превратишася». На л. 5 сочинитель говоритъ,

что трудъ его «скудости ради книгъ въ новоначальномъ монастырѣ недовершился и отягченія ради оставися». Это прилично для жившаго въ новомъ богадѣленномъ домѣ Ртищева. Зерцало малороссійскаго ученаго составляетъ передѣлку зеркала, о которомъ сказано въ § 209. Въ послѣднемъ 94 главы: а въ зеркалѣ малорусса 300 главъ. Нравственные предметы тамъ и здѣсь расположены по алфавиту. Мысли выбраны изъ разныхъ церковныхъ книгъ, которымъ списокъ приложенъ въ началѣ.

III.

ЗАМѢТКИ О СОВРЕМЕННОМЪ.

Пекинская миссія. По отчету о дѣйствіяхъ русской духовной миссіи въ Пекинѣ съ 1859 по 1862 годъ, при миссіи нашей въ Пекинѣ находится церковь и училище. Успѣхи миссіонерской дѣятельности были довольно значительны, судя по отчету. Съ 1858 года не проходило почти ни одной воскресной службы безъ того, чтобы кого-нибудь не крестили. Къ крещенію допускали только по испытаніи, при чемъ требовалось по крайней мѣрѣ знаніе символа вѣры, заповѣдей и молитвы Господней, а дѣтей помѣщали въ училище, учили катихизису и молитвамъ и за тѣмъ уже крестили. Къ рождеству 1858 года окрещено до 30 человѣкъ, столько же къ пасхѣ 1860 года, а къ концу года еще окрещено до 30 и готовились до 50.—Архимандритомъ Гуріемъ предпринять съ 1859 года переводъ новаго завѣта на китайскій языкъ. Съ того же времени начались въ миссіи катихизическія бесѣды съ новокрещенными. Нынѣ они происходятъ по воскреснымъ днямъ послѣ литургіи. За литургіей читается славянское евангеліе. Во время причащаго стиха катихизаторъ рассказывалъ содержаніе его по-китайски, а примѣненіе евангелія къ жизни составляло предметъ бесѣды. Эта бесѣда имѣла

видъ настоящаго собесѣдованія, въ которомъ принимали участіе всѣ, предъявляя недоумѣнія, трудности согласить мѣстные обычаи съ требованіями евангелія и проч. Такъ съ 1761 г. протолкованы катихизисъ, священная и церковная исторія, главныя молитвы, обряды таинствъ и богослуженій. Эти бесѣды, посѣщаемыя съ усердіемъ и внимательностью, приносятъ, по отзыву миссіи, большую пользу и для распространенія православія.

Въ послѣднее время миссіонерская дѣятельность распространилась и за предѣлы Пекина, въ деревню Дунъ-Динъ, въ 50 верстахъ отъ города. Въ этой деревнѣ было до 10 человекъ православныхъ, все мужчины, семейства же ихъ оставались некрещеными, а изъ женщинъ ни одной не было крещенной. Расположенныхъ къ христіанству было въ этой деревнѣ много. Осенью 1861 г. іеромонахъ Исаія ѣздилъ туда для бесѣды съ жителями и для соображенія средствъ къ упроченію тамъ христіанства. Посредники для первоначальныхъ сношеній миссіи съ жителями и для первоначальнаго обученія служатъ Албазинцы и нѣкоторые туземцы изъ бывшихъ воспитанниковъ состоящаго при миссіи училища. Іеромонахъ былъ принятъ въ деревнѣ радушно, окрестилъ 30 человекъ, и желающихъ креститься было много, но не допущены ко крещенію до обученія. Предложено открыть въ самой деревнѣ православное училище для дѣтей, съ тѣмъ, чтобъ отъ дѣтей по немногу обучались и взрослые: и учитель готовъ былъ—одинъ изъ крестьянъ той же деревни.—Владиміръ, учившійся въ нашемъ Пекинскомъ училищѣ. Предположеніе это тогда же приведено въ исполненіе: училище открыто, и въ немъ слѣдующій годъ было 6 учениковъ и 1 учени-

ца. Съ тѣхъ поръ еще чаще и дѣятельнѣе стали сообщенія деревни съ миссіей и увеличивалось число пребывающихъ оттуда для крещенія. Начальникъ миссіи предложилъ новымъ христіанамъ, не найдутъ ли они средствъ устроить въ своемъ селѣ небольшой молитвенный домъ. Всѣ обрадовались этой мысли, хотя денегъ не откуда было взять, и старики отправились домой, серіозно подумать о предложеніи. Въ мартѣ 1862 года, когда іеромонахъ Исаія снова поѣхалъ въ Дунъ-Динъ, явились powerful пожертвованія—одинъ старикъ отдалъ свое поле подъ строеніе, иные дали по своимъ силамъ денегъ, другіе обѣщали, кто лошадь съ упряжью, кто личный свой трудъ для постройки. Денегъ требовалось однакожь не менѣе 500 руб. сер. Сумма эта въ 1862 году уже набралась изъ пожертвованій сдѣланныхъ русскими купцами и семействомъ нашего министра-резидента въ Пекинѣ, и материалы уже были заготовлены. Для начала предполагено построить только часовню, изъ которой со временемъ можетъ образоваться церковь.

Усердіемъ миссіи, въ три года, при неблагопріятныхъ условіяхъ, окрещено около 200 человѣкъ взрослыхъ.

Въ прежніе годы миссія обращала свою дѣятельность черезъ Албазинцевъ на ихъ некрещенныхъ родственниковъ и сосѣдей, но потомъ пришлось переходить на почву новую, нетронутую и, слѣдовательно, встрѣчать болѣе затрудненій. Въ отчетѣ миссіи указывается на семейство Эль (графа Эль, какъ онъ названъ въ отчетѣ) въ Пекинѣ, которое съ 1861 года начало знакомиться съ христіанствомъ. Теперь не только господа, но и вся прислуга, до 40 человѣкъ, желаютъ принять крещеніе и пригото-

ляются къ нему. Но у старшихъ не достаетъ духу объявить себя христіаниномъ чтобы не испортить служебной карьеры молодаго хозяина: хотъ богдыханомъ и изданъ указъ благопріятный христіанству, и наказанія не опасаются, но боятся пострадать во мнѣніи. Изъ этого семейства въ теченіи двухъ годовъ только двѣ женщины дѣйствительно присоединились къ православію. Сущестующее при миссіи училище—особенно училище для дѣвочекъ интересуется китайцевъ,—такъ какъ въ Китаѣ школъ для дѣвочекъ нѣтъ, и вообще только богатые люди учатъ кое-чему дочерей и то у себя дома. Въ настоящемъ же училищѣ учатъ даромъ, преимущественно бѣдныхъ дѣвочекъ, и грамотѣ, и рукодѣлю.

«Въ будущемъ, говоритъ отчетъ, Пекинъ представляетъ обширное поле для миссіонерской дѣятельности, на которомъ трудно назначить предѣлъ успѣхамъ въ распространеніи православной вѣры. Конечно, для этого надобно развить, усилить средства миссіи, приноровить ихъ къ современному положенію Китая».

Надобно думать, что удовлетворенію этого желанія будетъ содѣйствовать преобразование Пекинской миссіи совершившееся въ концѣ прошлаго года, по Высочайше утвержденному мнѣнію государственнаго совѣта 5-го ноября (*сенатскія вѣдомости* 1864 года № 16). Пекинская духовная миссія предоставлена въ полное завѣдываніе и распоряженіе духовнаго вѣдомства и отдѣлена отъ миссіи дипломатической, съ отчисленіемъ въ составъ сей послѣдней врача и трехъ студентовъ. Студенты должны не менѣе 4 лѣтъ находиться при дипломатической миссіи въ качествѣ *jeunes de langues* (такъ сказано въ указѣ), а по-

томъ обязаны не менѣе 6 лѣтъ прослужить въ Китаѣ на должностяхъ по усмотрѣнію министерства иностранныхъ дѣлъ. А духовная миссія составляется изъ начальника архимандрита, трехъ іеромонаховъ, священника и катихизатора: послѣдніе двое назначаются изъ туземцевъ. Весьма важно, что вмѣсто дѣйствовавшаго прежде правила періодически смѣнять членовъ миссіи, нынѣ святѣйшему синоду предоставлено оставлять достойнѣйшихъ и способнѣйшихъ миссіонеровъ на неопредѣленное время. На содержаніе духовной миссіи назначено по новому штату 10,600 руб., въ томъ числѣ 1000 р. на содержаніе училища, 250 на учебныя пособія, на экстраординарные расходы и подарки 500 р. и на разѣздъ миссіонеровъ 300 р. Въ ея же распоряженіе предоставленъ, на экстренныя издержки, доходъ съ принадлежащихъ миссіи недвижимыхъ имуществъ. Во всѣхъ тѣхъ случаяхъ, гдѣ дѣйствія и распоряженія начальника духовной миссіи будутъ соприкасаться съ государственными постановленіями страны или политическими отношеніями Россіи и Китая, ему указано обращаться къ начальнику дипломатической миссіи.

Исторія Россіи въ картинахъ. Спб. 1863 г.— Читая текстъ «исторіи Россіи въ картинахъ» невольно жалѣешь, что подъ этими прекрасными картинами подписанъ текстъ Золотова, а не классическіе рассказы «изъ Русской лѣтописи». Личныя взгляды, внесенные г. Золотовымъ въ текстъ исторіи Россіи, тѣмъ болѣе неудачны, что отзываются иногда не совсѣмъ благовидными тенденціями современной свѣтской литературы, нерѣдко имѣютъ совершенно неумѣстный въ народномъ сочиненіи полемическій характеръ. Вотъ нѣсколько такихъ неудачныхъ замѣ-

токъ въ сочиненіи г. Золотова. Греческій мудрецъ показываетъ Владиміру картину страшнаго суда. «Картина эта, замѣчаетъ г. Золотовъ, хотя, конечно, *въ сущности нелпная*, придуманная только на страхъ тѣмъ, которые еще крѣпко были слѣпы разумомъ, сильно однакожь подѣйствовала на Владиміра и на присутствовавшихъ при этомъ бояръ» (карт. 11). Мы не знаемъ подробностей сюжета этой картины, которая была показана Владиміру; и г. Золотовъ, конечно, знаетъ о нихъ не больше нашего. По всей вѣроятности греческая картина *въ сущности* была нагляднымъ изображеніемъ того, что говорится въ евангеліи о страшномъ судѣ. Судите же теперь, какъ *нелпна въ сущности своей замѣтка* г. Золотова. Въ лѣтописное сказаніе объ отправленіи Владиміромъ пословъ для испытанія различныхъ вѣръ на мѣстахъ ихъ исповѣданія г. Золотовъ вноситъ слѣдующую критику: «если оно и было сдѣлано такъ, какъ говоритъ преданье, то конечно не для того послалъ Владиміръ людей своихъ, чтобъ они рѣшили, чья вѣра лучше, да и могли ли они рѣшить это при своемъ кругломъ невѣжествѣ; послалъ же онъ ихъ, можетъ быть, для того только, чтобъ выиграть время, изготовить сильную рать....» (карт. 12). Эти *конечно* и *можетъ быть* здѣсь вовсе неумѣстны. Голословное отрицаніе столь знаменательнаго историческаго факта, каково испытаніе вѣры чрезъ пословъ Владиміра, и впечатлѣніе, произведенное на нихъ богослуженіемъ греческой церкви, болѣе, нежели неумѣстно, въ сочиненіи, назначенномъ для простаго народа, который въ дѣлѣ исторической критики не имѣетъ возможности свое сужденіе имѣть. Вѣдь это значитъ злоупотреблять своимъ учи-

тельскимъ авторитетомъ и чуть не круглымъ невѣжествомъ учениковъ. Мы впрочемъ заподозрѣваемъ нашего историка не въ какой нибудь не честной тенденціи, а въ одной только безтактности. Нашъ простой народъ, при всемъ своемъ «кругломъ невѣжествѣ», выказалъ бы гораздо больше историческаго такта, если бы ему прочитали лѣтописное сказаніе о пребываніи пословъ Владиміра въ Константинополь: нравственную достовѣрность этого сказанія народъ понялъ бы лучше г. Золотова. Безтактность г. Золотова выказывается и въ другихъ нѣкоторыхъ сужденіяхъ его объ историческихъ и религіозныхъ предметахъ. Такъ напримѣръ: перуна нѣкоторые изъ первыхъ нашихъ христіанъ называли «бѣсомъ проклятымъ»; г. Золотовъ замѣчаетъ, что это было бессмысленно, просто глупо, и что первые христіане по грубости и темотѣ своихъ понятій, думали, что въ каждомъ идолѣ сидитъ бѣсъ и заставляетъ людей поклоняться деревяшкѣ». (Карт. 13). Авторъ не сказалъ бы такъ, если бы ему были извѣстны свѣтлыя христіанскія понятія объ этомъ предметѣ (см. 1 Корин. 10, 20). Къ числу языческихъ обычаевъ авторъ относитъ уборку березками домовъ и улицъ въ Троицынъ день (кар. 14). Вообще текстъ Русской исторіи, подписанный подъ картинами г. Золотовымъ, нельзя назвать удачнымъ; недостатокъ лѣтописной простоты и объективности, неумная критика и неудачная мораль—печальные недостатки его текста.

Одобрено цензурою. Черниговъ, 26 Августа 1864 г.

ВЪ ТИПОГРАФІИ ЧЕРНИГОВСКАГО ИЛЬИНСКАГО МОНАСТЫРЯ.